

**Ordinanza  
dell'Ufficio federale delle comunicazioni sui servizi  
di telecomunicazione e gli elementi d'indirizzo**

del 9 dicembre 1997 (Stato 24 febbraio 2004)

---

*L'Ufficio federale delle comunicazioni,*

visto l'articolo 28 della legge del 30 aprile 1997<sup>1</sup> sulle telecomunicazioni;  
visti gli articoli 5 capoverso 4, 19 capoverso 2, 25 capoverso 2, 28 capoverso 5, 29  
capoverso 8, 32 e 81 capoverso 1 dell'ordinanza del 31 ottobre 2001<sup>2</sup> sui servizi  
di telecomunicazione;  
visti gli articoli 2 capoverso 1, 18 capoverso 1, 24a capoverso 1, 24b, 31a  
capoverso 4, 32 e 52 capoverso 1 dell'ordinanza del 6 ottobre 1997<sup>3</sup> concernente gli  
elementi d'indirizzo nel settore delle telecomunicazioni,<sup>4</sup>

*ordina:*

**Art. 1**

La lista delle prescrizioni tecniche e amministrative relative ai servizi di telecomunicazione figura nell'allegato 1.

**Art. 2**

La lista dei piani nazionali di numerazione e delle prescrizioni tecniche e amministrative relative agli elementi d'indirizzo figura nell'allegato 2.

**Art. 3**

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1998.

RU 1998 480

<sup>1</sup> RS 784.10

<sup>2</sup> RS 784.101.1

<sup>3</sup> RS 784.104

<sup>4</sup> Nuovo testo degli ultimi due per. giusta il n. I dell'O dell'UFCOM del 20 nov. 2001, in vigore dal 1° gen. 2002 (RU 2001 3130).

*Allegato 1*  
(art. 1)

## **Prescrizioni tecniche e amministrative relative ai servizi di telecomunicazione<sup>5</sup>**

1. Prescrizioni tecniche e amministrative relative agli elenchi degli abbonati al servizio telefonico pubblico (2<sup>a</sup> edizione)
2. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla qualità del servizio universale (3<sup>a</sup> edizione)
3. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'istadamento e alla localizzazione delle chiamate d'emergenza (6<sup>a</sup> edizione)
4. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla notificazione delle interfacce delle reti di telecomunicazione (3<sup>a</sup> edizione)
5. Prescrizioni tecniche e amministrative relative al giustificativo delle tasse (2<sup>a</sup> edizione)
6. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alle proprietà delle interfacce del servizio universale (2<sup>a</sup> edizione)
7. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'identificazione della linea chiamante (1<sup>a</sup> edizione)
8. Prescrizioni tecniche e amministrative relative ai criteri qualitativi del servizio pubblico di telefonia vocale (1<sup>a</sup> edizione)

<sup>5</sup> Il testo delle prescrizioni tecniche e amministrative non è pubblicato né nella RU né nella RS. È ottenibile presso l'Ufficio federale delle comunicazioni, rue de l'Avenir 44, casella postale, 2501 Bienne (RU **2001** 3130, **2002** 2673 4226, **2003** 3246 4769).

*Allegato 2*  
(art. 2)

## **Piani nazionali di numerazione e prescrizioni tecniche e amministrative relative agli elementi d'indirizzo<sup>6</sup>**

1. ...
2. Piano di numerazione E.164/2002 (5<sup>a</sup> edizione)<sup>7</sup>
3. Piano di numerazione F.69<sup>8</sup>
4. Piano di numerazione X.121<sup>9</sup>
5. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'utilizzo d'indicativi senza attribuzione formale (3<sup>a</sup> edizione)
6. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'utilizzo di numeri brevi senza attribuzione formale (4<sup>e</sup> edizione)
7. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla gestione dei parametri di comunicazione (4<sup>a</sup> edizione)
8. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla ripartizione dei numeri E.164 (9<sup>a</sup> edizione)
9. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'utilizzazione di numeri di chiamata senza attribuzione formale
10. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'attribuzione di numeri individuali (3<sup>a</sup> edizione)
11. Prescrizioni tecniche e amministrative relative alla migrazione dei numeri 01 verso 044 (4<sup>a</sup> edizione)
12. Prescrizioni tecniche e amministrative relative ai numeri brevi dei servizi d'informazione sugli elenchi (2<sup>a</sup> edizione)
13. Prescrizioni tecniche e amministrative relative all'attribuzione e alla gestione di nomi di dominio di secondo livello che dipendono dal dominio «.ch» (2<sup>a</sup> edizione)

<sup>6</sup> Il testo dei piani nazionali di numerazione e delle prescrizioni tecniche e amministrative non è pubblicato né nella RU né nella RS. È ottenibile presso l'Ufficio federale delle comunicazioni, rue de l'Avenir 44, casella postale, 2501 Bienne (vedi RU **1999** 600 2470 3589, **2000** 1056 2066 2229 3009, **2001** 1024 2145 3130, **2002** 2673, **2003** 276 368 3246, **2004** 1031).

<sup>7</sup> Approvato dalla Commissione federale delle comunicazioni il 20 ago. 2003.

<sup>8</sup> Approvato dalla Commissione federale delle comunicazioni il 9 dic. 1997.

<sup>9</sup> Approvato dalla Commissione federale delle comunicazioni il 9 dic. 1997.

